

The traditional holiday that I would like to introduce you today is Seollal, which is Korean New Year holiday. It's the 1st of January in the lunar calendar, which is also used in China. We use the same lunar calendar, both in China and Korea. The New Year's holiday is usually in mid to late January to the early February. It depends on the lunar calendar every year.

今天要給大家介紹的傳統節日是 Seollal，也就是韓國的農曆新年。中國和韓國使用相同的農曆日曆。新年假期通常在 1 月中下旬至 2 月初，取決於每年的農曆日曆。

今天要给大家介绍的传统节日是 Seollal，也就是韩国的农历新年。中国和韩国使用相同的农历日历。新年假期通常在 1 月中下旬至 2 月初，取决于每年的农历日历。

During the holiday, all the families gather together. We usually go to our grandparents' home and we eat some traditional food. We also go to our ancestors' grave to commemorate the starting of the new year. It's a very ritual thing, but some people who are Christians don't really go to the grave. They just pray without bowing.

節日期間，全家齊聚一堂。我們通常去祖父母家吃一些傳統食物。我們還會去拜祭祖先墳墓，以紀念新年的開始，基督徒不會去拜祭墳墓，他們會祈禱而不需要鞠躬。

节日期间，全家齐聚一堂。我们通常去祖父母家吃一些传统食物。我们还会去拜祭祖先坟墓，以纪念新年的开始，基督徒不会去拜祭坟墓，他们会祈祷而不需要鞠躬。

We also play some traditional games which is called Yut Nori. Yut Nori literally means the wooden stick that we use as dice. It's a really basic game. Nori means play in Korea. Yut Nori is the game that plays with the wooden sticks. 我們也會玩一些傳統的遊戲，例如優特。優特的字面意思是我們用作骰子的木棍，是韓國家喻戶曉的基礎遊戲。

我们也会玩一些传统的游戏，例如优特。优特的字面意思是我们用作骰子的木棍，是韩国家喻户晓的基础游戏。

Also during the holiday, we wear hanbok, which is a traditional costume in Korea for women. We wear some long skirt and very short jacket and it's really colorful. For men, they wear some trousers and the jacket as well. Hanbok is really colorful and really beautiful. But nowadays, less people are very hanbok because it's not convenient for our daily lives. It's just the culture so we wear them only during the holidays.

在節日期間，我們穿著韓服。韓服是韓國女性的傳統服飾，有長裙和很短的韓服夾克組成，顏色豐富多彩。男士會穿褲子和韓服夾克。但是現在，很少有人會穿韓服，因為韓服在日常生活中不方便，所以只會在假期才穿。

在节日期间，我们穿着韩服。韩服是韩国女性的传统服饰，有长裙和很短的韩服夹克组成，颜色丰富多彩。男士会穿裤子和韩服夹克。但是现在，很少有人会穿韩服，因为韩服在日常生活中不方便，所以只会在假期才穿。

We used to cook a lot to commemorate the holiday, but nowadays, people are regarding the holiday itself as a way to meet all the families. When I think of my family, we cook less and just enjoy the holidays of seeing each other in a long time.

過去，我們會在新年做很多菜，但現在，人們將新年視為與所有家人見面的一種方式，將做飯的時間多用於享受久別重逢的假期。

过去，我们会在新年做很多菜，但现在，人们将新年视为与所有家人见面的一种方式，将做饭的时间多用于享受久别重逢的假期。

We also eat a food called Tteokguk, which is a rice cake soup. It's a tradition that we eat Tteokguk to start a new year because we have our own age system. When the new year starts, we are getting older. We get one age so when we eat Tteokguk, then we can get one age. Yeah.

過年我們會吃年糕湯。吃年糕代表新一年的開始，每吃一次即代表我們長了一歲。

过年我们会吃年糕汤。吃年糕代表新一年的开始，每吃一次即代表我们长了一岁。

Seollal is the most important holiday in Korea.

農曆新年是韓國最重要的節日之一。

农历新年是韩国最重要的节日之一。